

**РЕСПУБЛИКА
ХАЛГ
ЖАРАДЫЧЫЛЫҒЫ
ЕВИ**

МАНЫЛАР

**ФОРТЕПИАНО
ИЛА ХУМАГ
ҮЧҮН**

Үохмаиб 200.8.11
ВМА Kitabxanası

ХАЛЧАЧЫ ГЫЗ

Сөзләри Зүлфугар Әлиевин
Мелодијасы Әлибаба Мустафајевиниң
Ишләјәни Нәсән Рзајев

ПРОВЕРЕНО 1965 г.
Библиотека ГИ

53269

Охумар *♩* **Allegro**

Ф-но *f*

Ил — мә — лә — рә ип не — чә

и — лим — и — лим до — ла — шыр. Сән — дән сөһ — бәт а — чан — да

Нэгэрэт

мэ - ним ди - лим до - ла - шыр. Бах - дым гыр - мы - зы

кү - лэ, бах - дым ал ја - на - ғы - на, кү - лү

та - мам у - нут - дум ба - хан - да бу - ха - ғы - на.

Бах - дым ал ја - на - ғы - на, бах - дым ал бу - ха - ғы - на. - на.

Илмөлөрө ип нечө
Илим-илим долашыр.
Сөндөн сөһбөт ачанда
Мәним дилим долашыр.

Нәгәрат:

Бахдым гырмызы күлә,
Бахдым ал јанагына,
Күлү тамам унутдум
Баханда бухагына.
Бахдым ал јанагына,
Бахдым ағ бухагына.

Шөвө кими гарадыр
Сәнин гара көзләрин.
Көјдәки улдуз кими
Ахыр һара көзләрин.

Нәгәрат:

Бахдым гырмызы күлә,
Бахдым ал јанагына,
Күлү тамам унутдум
Баханда бухагына.
Бахдым ал јанагына,
Бахдым ағ бухагына.

Әлиндәки о ипләр
Гәлбимин телләридир.
Салдығын о нахышлар
Мәһәббәт күлләридир.

Нәгәрат:

Бахдым гырмызы күлә,
Бахдым ал јанагына,
Күлү тамам унутдум
Баханда бухагына.
Бахдым ал јанагына,
Бахдым ағ бухагына.

ӨТЭН КҮНЛЭР

Сөзлэри *Бәхтијар Ваһабзадэни*,
Мелодијасы *Јусиф Нахчыванлынындыр*
Ишлэјэни *Васиф Адыкөзэлов*

Adagio

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef, containing a whole rest followed by a half rest. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a series of chords and moving lines in the right and left hands, characteristic of an Adagio tempo.

Ja - дын - да - мы

The second system continues the musical score. The vocal line (top staff) has a treble clef and contains the lyrics "Ja - дын - да - мы" under a series of notes. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with complex chordal textures and melodic lines.

ө - тэн күн - лэр, а - ғач ал - ты, бу - лаг сә - си.

The third system of the musical score features the vocal line (top staff) with the lyrics "ө - тэн күн - лэр, а - ғач ал - ты, бу - лаг сә - си." The piano accompaniment (middle and bottom staves) provides harmonic support with various chords and melodic fragments.

Күн — лэр ке — чир, би — зэ га — лыр о күн — лэ — рин

ха — ти — рэ — си. — си.

Жадындамы өтөн күнлэр,
 Агач алты, булаг сәси.
 Күнләр кечир, бизә галыр
 О күнләрин хатирәси.

Кәл, гардашым, кечәнләри
 Јада салаг дөнә-дөнә.
 Өтән күнә күн чатармы,
 Чаласан да күнү күнә.

Сач агарыр, гој агарсын,
 Гој вар олсун елләримиз.
 Јенә ширин диләкләрдә,
 Үрәкләрдә јашајаг биз.

БИР ЈОЛА КӘЛ

Сөзләри Чанан Әфрузун,
Мелодијасы Гафар Намазәлијевиндир
Ишләјәни Рамиз Мустафајев

Moderato

6/8

mf

dolce

mf

dolce

mf

Де-я́ бил-ма-ји-рэм ү-рак сө-зү-мү, көн-лүм-дөн ке-чө-ни

би-лэ көз-лэ-рни. Je-нэ чан ал-ма-га гәсд е-лэ-жиб-дир,

ү-зү-мү-зә кү-лэ-кү-лэ көз-лэ-рни, ү-зү-мү-зә кү-лэ-

Нэгэрт

кү - лэ кез - дэ - рин. Чы - хыр - сан ши - ка - ра, о - ва нэ ла - зым?

на - ва - лы ов - чу - ја на - ва нэ ла - зым?

Чы - хыр - сан ши - ка - ра, о - ва нэ ла - зым?

на - ва - лы ов - чу - ја на - ва нэ ла - зым?

Мән сүлһ ис — тә — жи — рәм, да — за нә ла — зым? Нә о — лар бир жо — ла

кә — лә көз — лә — рин, нә о — лар бир жо — ла кә — лә көз — лә — рин.

Дејә билмәјирәм үрәк сөзүмү,
Көнлүмдән кечәни билә көзләрин.
Јенә чан алмаға гәсд еләјибдир,
Үзүмүзә күлә-күлә көзләрин.

Нәгәрат:

Чыхырсан шикара, ова нә лазым?
Һавалы овчуја һава нә лазым?
Мән сүлһ истәјирәм, дава нә лазым?
Нә олар бир жола кәлә көзләрин.

Јыхсан да өмрүмүн ханиманыны,
Сәнә багышларам ширин чанымы.
Чаһан Әфруз кими дөст гурбаныны
Унутмаја бундан белә көзләрин.

Нәгәрат:

Чыхырсан шикара, ова нә лазым?
Һавалы овчуја һава нә лазым?
Мән сүлһ истәјирәм, дава нә лазым?
Нә олар бир жола кәлә көзләрин.

СЕВКИЛИМӘ КӨНҮЛ АЧДЫМ

Сөzlәри *Ајдын Кәримовун*,
 Мелодијасы *Шәһид Әбдулкәримовундур*
 Ишләјәни *Һачы Ханмәмәдов*

Moderato

The musical score is written in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of three systems of staves. The first system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent eighth-note pattern in the right hand and a simpler bass line in the left hand. The second system continues the piano accompaniment. The third system introduces the vocal line with the lyrics 'Сев - ки - ли - мә'. The piano accompaniment continues, with a dynamic marking of *p* (piano) and a trill (*tr*) in the vocal line. The score concludes with a repeat sign.

f

b

Сев - ки - ли - мә

p

tr

кө - нүл ач - дым, э - рит - ди бир ил - дә мә - ни,

дәрд э - лин - дән бә - мә гач - дым, о, ах - тар - ды

зил - дә мә - ни. *Нәгәрат* Гор - ху - рам ки, еш - ги да - на,

баг - рым о - ла ша - на - ша - на,

Гор-ху-рам ки, еш-ги да-на, бағ-рым о-ла

ша-на - ша-на, бағ-рым о-ла ша-на - ша-на,

ө-зү еш-гә ја-на - ја-на, рүс-вај е-дә

ел - дә мә - ни, рүс - вај е - дә ел - дә мә - ни.

Севкилимә көнүл ачдым,
 Әритди бир илдә мәни,
 Дәрд әлиндән бәмә гачдым,
 О, ахтарды зилдә мәни.

Нәгәрат:

Горхурам ки, ешги дана,
 Бағрым ола шана-шана,
 Өзү ешгә јана-јана
 Рүсвај едә елдә мәни.

Ешги етмә бәјан деди,
 Гәлә тездир дајан деди,
 Үрәјиндә чан-чан деди,
 Бәјәнмәди дилдә мәни.

Нәгәрат:

Горхурам ки, ешги дана,
 Бағрым ола шана-шана,
 Өзү ешгә јана-јана
 Рүсвај едә елдә мәни.

Ашыг олуб елә дүшдүм,
 Јенә дилдән-дилә дүшдүм,
 Бүлбүл олуб күлә дүшдүм,
 Бәјәнмәди күл дә мәни.

Нәгәрат:

Горхурам ки, ешги дана,
 Бағрым ола шана-шана,
 Өзү ешгә јана-јана
 Рүсвај едә елдә мәни.

ДӘНИЗДӘ АҢ ЧИМИРДИ

Сөzlәри Әлиға Курчајлынын,
мелодијасы Әли Чаббарлынындыр
Ишләјени Рамиз Мустафајев

Moderato

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. The tempo is marked 'Moderato'. The music begins with a series of rests in the vocal line, followed by a melodic phrase in the piano accompaniment.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Дә-низ -" (Də-niz -). The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. There are dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte) throughout the system.

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- дә аҗ чи - мир. - ди, ја - наг - ла - ры" (- də aҗ či - mir. - di, ja - nağ - la - ry). The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. There are dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte) throughout the system.

кү - мү - шү. То - ху нур - ду ү - зү -

- нә лә - пә - лә - рин кү - лү - шү.

Сән - дә кәл - дин са - ни - лә, пал - та -

- ры - ны со - јун - дун. Каһ нур да, каһ



көј су — да лу — лун — дуг — ча

лу — лун — дун. — дун.

Дәниздә ај чимирди,
 Јанаглары күмүшү.
 Тохунурду үзүнә
 Ләпәләрин күлүшү.

Сән дә кәлдин саһилә,
 Палтарыны сојундун.
 Каһ нурда, каһ көј суда
 Јујундугча јујундун.

Ај хәчаләт чәкдими
 Һүснүнү көрән кими?
 О чәкилди дәниздән
 Сән суја кирән кими.

Јығыб улдузларыны
 Әршә галхды Ај јенә.
 Узагдан хошду бахмаг
 Көзәлләрин Һүснүнә.

КЭНЧЭ

Сөзлэри Кэлэнтэр Кэлэнтэрлинин,
мелодијасы Камалэ Әлэскэрованындыр
Ишлэјэни Огтај Зулфугаров

Allegro

Ким сә - нин

һүс - нү-нә һеј-ран ол - ма - ды? Ја-хын-дан

сеі - ри-нэ да-ла - лы Кән - чә? Кә-зә-чәк

үс - түн - дә ил-ләр у - зу - ну ша-и - рин,

рәс - са - мын хә - ја - лы Кән - чә. Кә-зә-чәк

үс - түн - дә ил-ләр у - зу - ну ша - и - рин,

рәс-са-мын хә-ја-лы Кән - чә. чә.

Ким сәнин һүснүнә һејран олмады?
 Јахындан сејринә далалы, Кәнчә?
 Кәзәчәк үстүндә илләр узуну
 Шаирин, рәссамын хәјалы, Кәнчә.

Ешгинлә гајнады синәмдә сөзләр,
 Көр нөләр сөјләди о гара көзләр:
 Јар јарын јолуну һәр заман көзләр
 Гызлары ешгинә вәфалы, Кәнчә.

Гојрунда Низами хәјала далыр,
 Елә бил бу күндән мин илһам алыр,
 Гочаман чинарлар көјә учалыр,
 Еј бағы, бағчасы сәфалы, Кәнчә.

Кәпәзин јелләри телләрдә кәзәр,
 Көј көлүн шөһрәти дилләрдә кәзәр,
 Ипәкләр, халылар әлләрдә кәзәр,
 Долашар һәр ели, маһалы, Кәнчә.

МҮНДЭРИЧАТ

	<i>Сэл.</i>
1. Халчачы гыз	3
2. Өтөн күнлэр	6
3. Бир жола кэл	8
4. Севкилимэ көнүл ачдым	12
5. Дәниздә ај чимирди	16
6. Кәнчә	19

Гім. 32гәп.
Цена 32коп.

9—3—2
680—66 М

ПЕСНИ САМОДЕЯТЕЛЬНЫХ КОМПОЗИТОРОВ

Для голоса с фортепиано

Редактору *Р. Рәһимова*
Корректору *Е. Талыбова*
Әдәби редактору *К. Кәләнтәрли*

Рәссамы *Н. Мәммәдов*
Бәди редактору *Ф. Гулијев*
Техники редактору *Р. Овсенјан*

Чапа имзаланмыш 12/ V-1966-чы ил. Кағыз форматы 62×94. Чап вәрәги 3,0 Сифариш 462. Тиражы 300.

Азәрбајчан ССР Назирләр Совети јанында Мәтбуат Комитәсинин 26 комиссар адына мәтбәәси,
Бақы, Әли Бајрамов күчәси, № 3.